

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > MAPAMUNDI > EDIZIONE > TAVOLA 10 > F

F

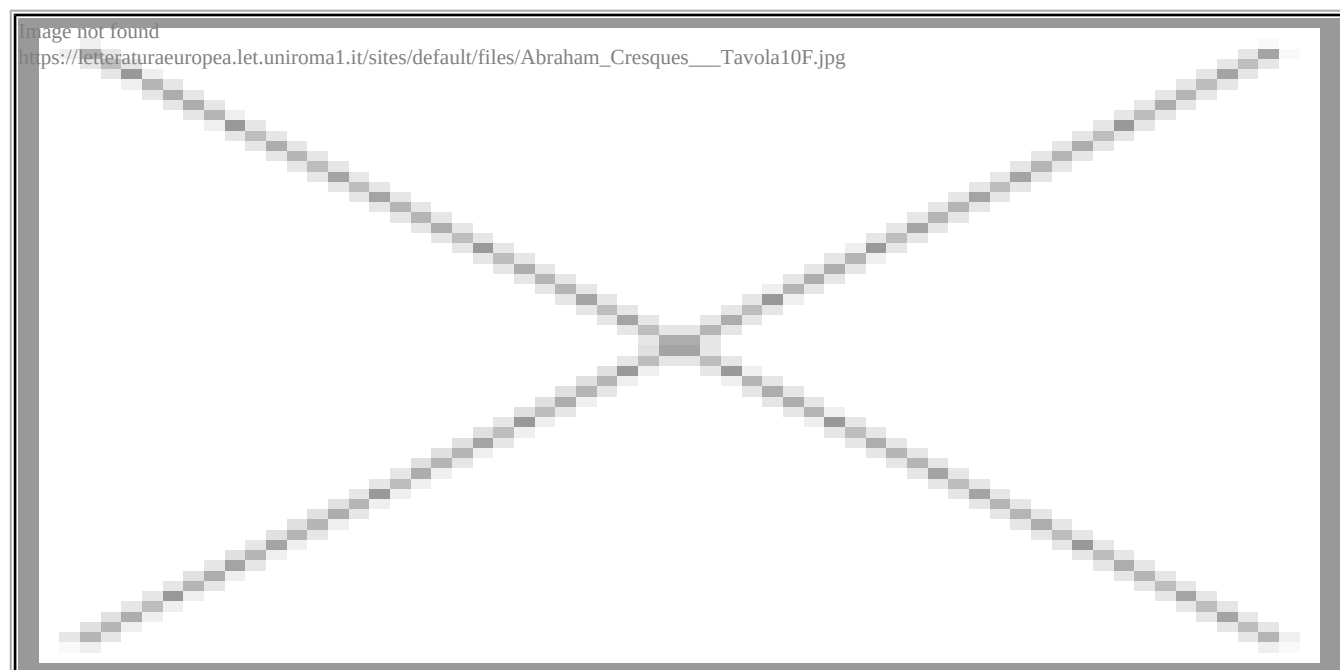
Si rendono disponibili edizione diplomatica ed edizione diplomatico-interpretativa della porzione della tavola relativa ai Re Magi (F, 2] dell'edizione Grosjean 1977).



- letto 324 volte

Edizione diplomatica

F



Aquesta pruuincia es appellada tarssia
delaqu al axiren .los .iii. reys fortsauis
eua(n)gueren en batlem de judea ab lurs dons
eadoraren ih(es)u (xrist) eson sebolits en la ciutat
de cologna adues iornades de bruges :-

TARSSIA

- letto 297 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

image not found
https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_Cresques____Tavola10F%20%281%29.jpg

Aquesta pruuincia es appellada tarssia
delaqu al axiren .los .iii. reys fortsauis
eua(n)gueren en batlem de judea ab lurs dons
eadoraren ih(es)u (xrist) eson sebolits en la ciutat
de cologna adues iornades de bruges :-

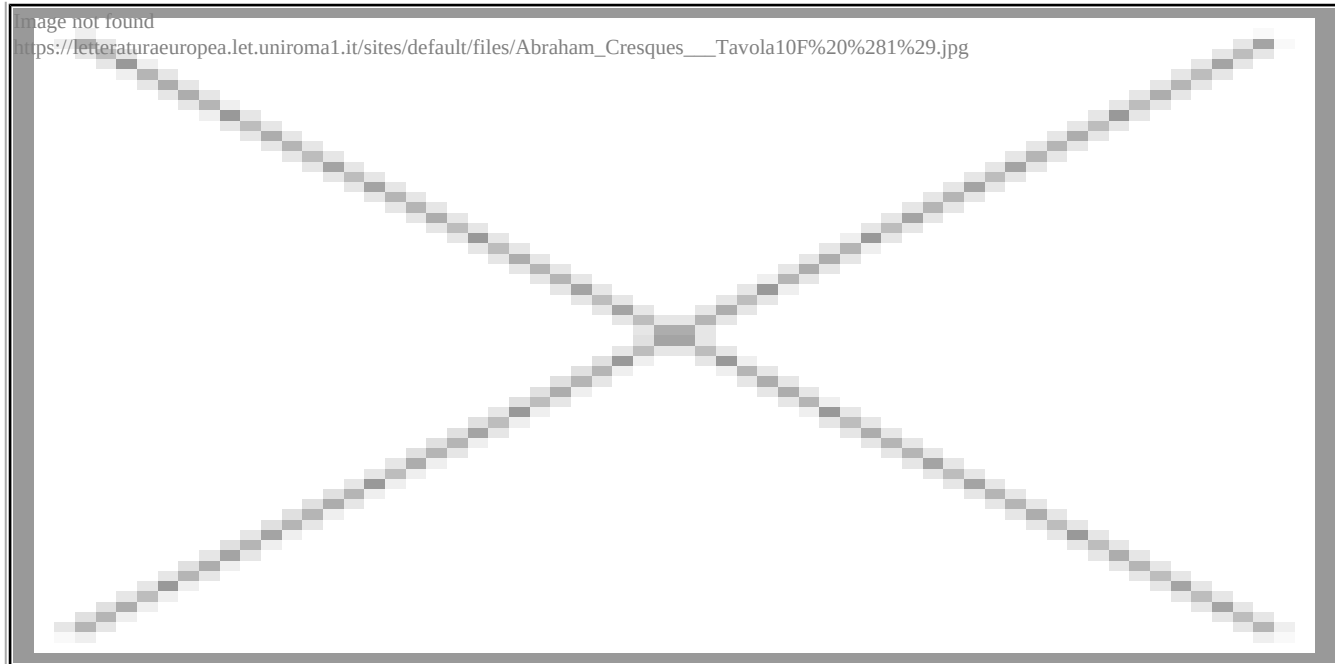
TARSSIA

Tarssia

Aquesta pruvíncia és appellada Tàrssia, de la qual
axiren los III reys fort savis e vangueren en
Batlem de Judea ab lurs dons e adoraren Jhesu
Christ e són sebolits en la ciutat de Cologna a
dues jornades de Bruges.

- letto 227 volte

Testo e traduzione



Tarssia Aquesta pruvíncia és appellada Tàrssia, de la qual axiren los III reys fort savis e vangueren en Batlem de Judea ab lurs dons e adoraren Jhesu Christ e són sebolits en la ciutat de Cologna a dues jornades de Bruges.	Tarsia Questa provincia è chiamata Tarsia. Da qui partirono i tre re estremamente savi, vennero a Betlemme di Giudea con i loro doni e adorarono Gesù Cristo. Sono sepolti nella città di Colonia a due giornate di viaggio da Bruges.
--	--

- letto 248 volte